SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60745-2-4:2010/oprAB:2013

01-februar-2013

Električna ročna orodja - Varnost - 2-4. del: Posebne zahteve za peskalnike in brusilnike, ki niso kolutni

Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-4: Particular requirements for sanders and polishers other than disk type

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-4: Besondere Anforderungen für Schleifer und Polierer außer Tellerschleifern

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-4: Règles particulières pour les ponceuses et les lustreuses autres que du type à disque

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60745-2-4:2009/prAB:2012**

SIST EN 60745-2-4:2010/oprAB:2013 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 60745-2-4
prAB

December 2012

ICS

English version

Hand-held motor-operated electric tools - Safety - Part 2-4: Particular requirements for sanders and polishers other than disk type

Outils électroportatifs à moteur - Sécurité - Partie 2-4: Règles particulières pour les ponceuses et les lustreuses autres que du type à disque

Handgeführte motorbetriebene Elektrowerkzeuge - Sicherheit - Teil 2-4: Besondere Anforderungen für Schleifer und Polierer außer Tellerschleifern

This draft amendment prAB, if approved, will modify the European Standard EN 60745-2-4:2009; it is submitted to CENELEC members for CENELEC enquiry.
Deadline for CENELEC: 2013-05-10.

It has been drawn up by CLC/TC 116.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.

CENELEC
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document [EN 60745-2-4:2009/prAB:2012] has been prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools".

This document is currently submitted to the Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

This amendment was developed to set out requirements for the measurement of the concentration for inhalable and respirable dust emitted by sanders while sanding materials containing quartz.

Clauses, subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in IEC 60745-2-4 are prefixed “Z”.

Subclauses, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101; additional annexes are lettered AA, BB, etc.

13 # Text of prAB to EN 60745-2-4:2009

14 ## Annexes

15 ***Add*** *the following new Annex:*

16 ## Annex ZC
17 (normative)
18
19 ## Dust measurement

20 ### ZC.1 Scope

21 This clause of Part 1 is applicable except as follows:

22 *Addition:*

23 Annex ZC applies to the measurement of the concentration for inhalable and respirable dust emitted
24 by sanders while sanding materials containing quartz.

25 ### ZC.4 Test procedure

26 This clause of Part 1 is applicable except as follows:

27 #### ZC.4.3 Operating conditions

28 *Addition:*

29 Orbital sanders and random orbit sanders intended to process materials containing quartz are tested
30 under load observing the conditions shown in Table ZC.101.

31 **Table ZC.101 — Operating conditions for sanding plaster fibreboard**

Material and set-up	Sheets of plaster fibreboard made from approximately 80 % plaster and 20 % paper fibre without any other binding material or additives with a thickness of approximately 12,5 mm. The material shall be stored in a dry environment for at least 2 weeks prior to testing. The sheets are placed on a A-support, see Figure ZC.102, with 15° inclination with the lower workpiece support being (500 ± 50) mm above the floor. The blocks are arranged without gaps to achieve an area of approximately 4 m length and 1,5 m height, see Figure ZC.101.
Orientation and operation	The fibreboard sheets are sanded. During sanding, the sanding paper shall be at least 50 mm away from the edges of the total fibreboard area. During sanding, the sanding paper shall be parallel to the surface of the fibreboard.
Tool bit/settings	Sanding paper with a grain P80, suitable for the material plaster fibreboard. The sanding paper is replaced after one operating cycle. Speed setting devices, if any, shall be adjusted to maximum speed.
Feed force	The forces applied to the tool shall be to achieve an average power consumption during the test of 70 % – 90 % of the rated input of the tool.
Test	One test consists of 5 operating cycles. An operating cycle is started 12 min after the start of the previous operating cycle. During the entire test a minimum of – 1 000 g, for random orbit sanders with a sanding plate diameter up to and including 140 mm; – 1 500 g, for random orbit sanders with a sanding plate diameter above 140 mm; – 1 000 g, for orbital sanders with a rated input up to and including 300 W; – 1 500 g, for orbital sanders with a rated input above 300 W; of material collected in the dust extraction unit. The above requirement for the minimum amount of material is not applicable for sanders with a sanding plate surface less than 100 cm², e.g. in delta form. The weight of the material collected may be determined as the weight increase of the dust collection unit by means of scales.

32

33 ZC.5 Test report

34 This clause of Part 1 is applicable except as follows:

35 j) *Modification:*

36 For tools tested in accordance with Table ZC.101, the mean value for the concentration of the
37 respirable dust is also required.

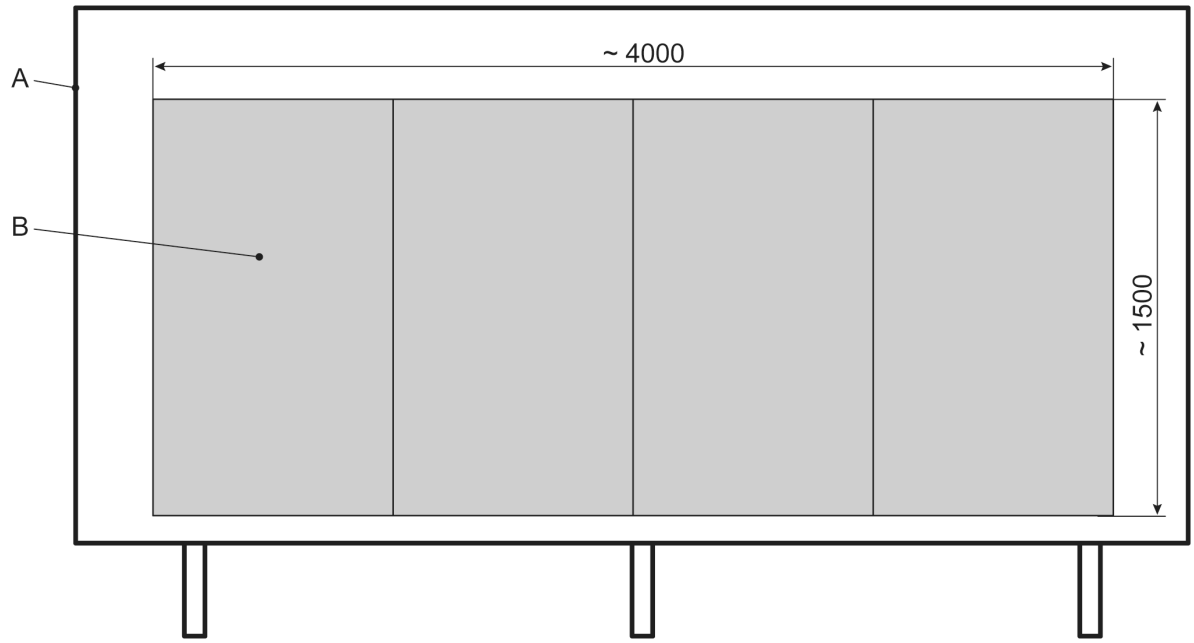
ZC.6 Additional instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

Modification of the first dash:

For tools tested in accordance with Table ZC.101, the mean value for the concentration of the respirable dust is also required.

Dimensions in millimetres



Key

A A-support

B workpiece (plaster fibreboard)

Figure ZC.101 – Test set-up for sanding plaster fibreboard